

Discovering the Ile de l'Oiselay

Family ride



● *Starting and finishing point: Ile de l'Oiselay carpark. After crossing the bridge, turn right. Enter in Sorgues and go past under the N7. At the roundabout turn right towards the centre ville. Go over the river, the Ouvèze then turn left along the rue du Château then take the rue de la Tour on the right. After the church take the street on the left, a few meters further on turn right Rue des Remparts. At the stop sign follow all directions on the left. When you come at the next junction, carry on the left then straight on towards the rue de l'Armée des Alpes. Facing the Super U, supermarket, turn left. Go past under the railway. At the fire-lights turn right and follow the direction Sécurité sociale. At the first roundabout, turn left then at the third turn left again towards Stade Chevalier ●. At the next junction, turn right along the chemin du Badaffier. Go past over the motorway A7 then turn left and follow the chemin de Sève and left at the chemin des Carrières. At the stop sign, go straight ahead and continue uphill along the chemin du Petit Gigognan. At the crossroads turn right and follow the path towards Château Gigognan. After the castle, turn right. Go past la Montagne campsite. ●. Go ahead until you see a big stone wall then turn right and left at the next intersection towards Château la tour de Vaucros.*

Come into Bédarrides and at the roundabout turn right. At the next crossroads go towards the Red Bridge on the left. Turn around the water tower ●, and take on the left the Grand Rue du Général de Gaulle. In the end of the street, take on left and go past under the 4th of September gate and turn right down the avenue du Cours. Go past under the railway and continue on the right towards Châteauneuf du Pape. 50 metres further take on your right on the chemin du Collège. Carry on along the path. At the crossroads, turn left then right and go past over the A7 ●. Turn right towards the Château de Husson. At the junction, carry on the left. Take on the left the chemin de la Nerthe. Follow on the right the chemin de la Grau and 200 metres before D92 turn left ●. After the low stone wall turn right along a dirt track.

Come into Châteauneuf du Pape and at the stop sign turn left towards Caderousse D17. At the crossroads turn left along the chemin du Bois de la Ville ● and follow the direction of the Islon Saint Luc campsite. Here make a u-turn and come back ●. At the roundabout turn right and follow the sign Chocolaterie; Go straight ahead along the small road towards the banks of the Rhône. Go past in front of the Armeniers Bridge. At the cedez le passage sign, turn right to join the Ile de l'Oiselay ●.

Charte Sécurité Cyclotourisme

- Je respecte la nature et son environnement,
- Je suis correctement assuré, j'adapte mon comportement aux conditions de circulation,
- Je maintiens un espace de sécurité avec le cycliste qui me précède, je vois et je suis vu,
- Je roule sans mettre en cause ma propre sécurité et celle des autres usagers de la route,
- Je choisis un parcours convenant à mes capacités physiques,
- J'observe les consignes des organisateurs quand je participe à une manifestation de cyclotourisme,
- J'applique le Code de la Route pour rouler en sécurité à bicyclette,
- J'utilise une bicyclette équipée réglementairement et en parfait état mécanique.

Je compose le 112 sur mon téléphone portable en cas d'accident corporel.
In case of emergency (fire, accident) dial 112 on your GSM.

Cyclist Security Guidelines

- I respect nature and the environment.
- I am confident and steady on my bicycle, I respect the traffic flow.
- I keep a safe distance between my bicycle and other cyclists, I can see and I can be seen.
- I cycle without putting my security and the security of others at risk.
- I know the procedure to call for help in the event of an accident.
- I choose an itinerary adapted to my physical abilities.
- I follow the advice given to me by the organisers when I take part in a cycling event.
- I follow the rules of the Road.
- I use a bicycle that is fully equipped and in good working condition.

Antennes de l'Office de tourisme Intercommunal

Châteauneuf du Pape. Place du Portail. Tél : +33 4 90 83 71 08.
Horaires d'ouverture : du lundi au samedi de 9h30 à 18h de juin à septembre. Tous les jours (sauf mercredi et dimanche) de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h d'octobre à mai.

Courthézon. 1 place Nassau. Tél : +33 4 90 70 26 21.
Horaires d'ouverture : du mardi au samedi de 8h30 à 12h30 et de 15h à 18h.

Services	Commerces Shops	Pharmacie Pharmacy	Restaurants	Café/ Salon de Thé Pub	Réparateurs Repairshop
Bédarrides	x	x	x	x	
Châteauneuf du Pape	x	x	x	x	x
Sorgues	x	x	x	x	



Retrouvez les professionnels du tourisme, les loisirs de plein air, mais aussi les saveurs du terroir et l'ensemble des vigneron dans le Guide touristique ! Il est disponible dans les antennes de l'office du tourisme et sur le site Internet www.pays-provence.fr.

Meet the tourism professionals, discover the outdoor leisure activities as well as the region's flavours and all the wine growers in the Practical Guide published by the Provence Rhône and Ouvèze Inter-communal Tourist Office. It is available from the Châteauneuf-du-Pape and Courthézon tourist offices, as well as on the website www.pays-provence.fr.



OTI Provence Rhône et Ouvèze
3, allée des Romarins - BP 50 082
84370 Bédarrides cedex
tourisme@paysprovence.fr



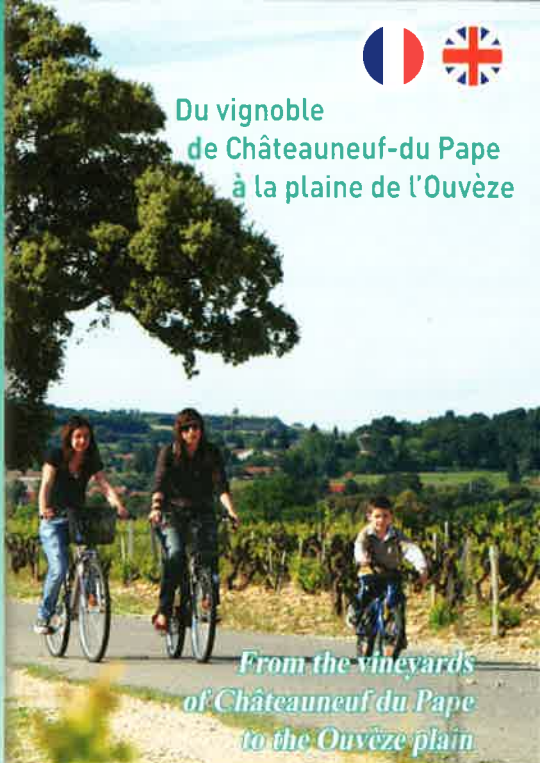
Conception, création, réalisation : Cécile RIOU - CCPRO. Photos : Cécile RIOU - CCPRO, Christelle Lecoeuche - Atelier Réan, Communes. 03-2013. Ne pas jeter sur la voie publique.



Sorgues - Bédarrides - Châteauneuf du Pape > Provence Rhône et Ouvèze



Du vignoble
de Châteauneuf-du Pape
à la plaine de l'Ouvèze

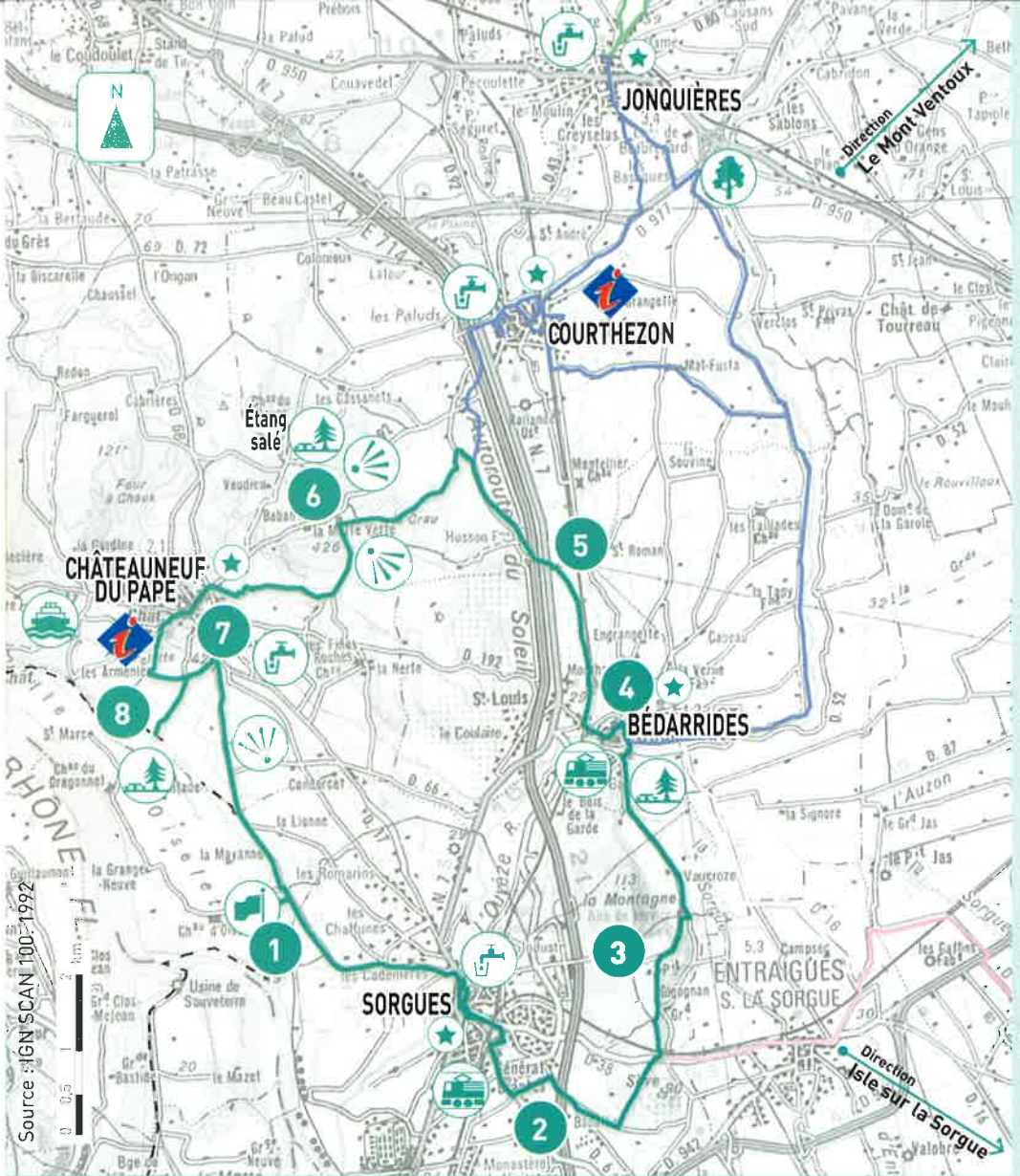


*From the vineyards
of Châteauneuf du Pape
to the Ouvèze plain*

Distance	28,5 km	Distance
Durée	2h45	Duration
Parking	Île de l'Oiselet	Parking facilities
Niveau facile		Easy level
Balissage		Signposted circuit

Depuis la douceur de l'île de l'Oiselay, cette randonnée familiale riche en parfums et en couleurs vous permettra de découvrir le patrimoine architectural des centres anciens de Sorgues et Bédarrides, les paysages de la plaine de l'Ouvèze, ainsi que les coteaux vallonnés de Châteauneuf-du-Pape.

From the sweetness of the Ile de l'Oiselay, this bicycle ride rich in perfumes and colours is designed to let you discover the architectural heritage of Sorgues and Bédarrides, the Ouvèze plain landscape and the undulating hillsides of Châteauneuf du Pape is a ride that the whole family can enjoy.



Légende. Legend

- Info tourisme *Tourist office*
- Départ du circuit *Starting point*
- Arboretum *Arboretum*
- Aire de pique-nique *Picnic area*
- Eau potable *Drinking water*
- Gare SNCF *Train station*
- Halte fluviale *Picnic area*
- Point de vue *Seesighting*

Circuits découverte. Discovery trails

- La Provence à vélo. Biking**
Promenade sur les rives de l'Ouvèze. (18 km)
Bicycle ride along the banks of the Ouvèze river.
- De Jonquières à la Via Venaissia. (26 km)
Strolling from Jonquières to the Via Venaissia.
- De la Venise provençale à Châteauneuf-du-Pape. (38 km)
From the provençal Venice to Châteauneuf du Pape.
- Via Rhôna : Du Léman à la mer.
Lake Geneva to the Sea.

Une balade en Provence. Walking

- Circuit pédestre au coeur du village.
Village heritage trails.

Vous aimerez. Enjoy

- Dégustation-visites de domaines et caves vinicoles.
Tasting and cellars visits in our Wine Estates, Châteaux and Cellars.
- > Châteauneuf-du-Pape, Sorgues, Bédarrides.
- Promenades à l'île d'Oiselay. *Trails in Ile de l'Oiselay.*
- > Sorgues.
- Ptan d'eau de la Lionne. *La Lionne lake.*
- > Sorgues.
- Vestiges du Château des Papes. *The Popes' castle.*
- > Châteauneuf-du-Pape.
- Etang salé. *Salt pond.*
- > Courthézon.

A la découverte de l'île de l'Oiselay

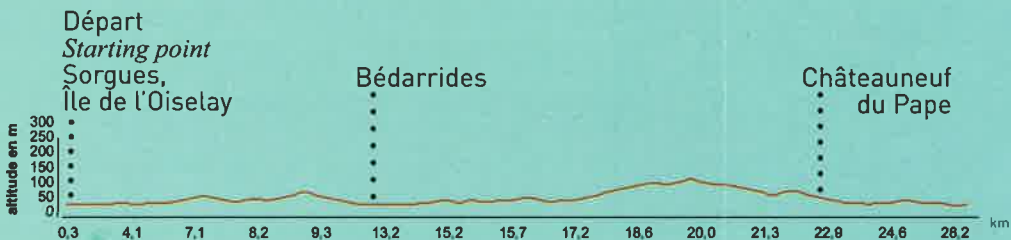
Randonnée familiale

● Départ du parking de l'île de l'Oiselay. Après la traversée du pont, prendre à droite. Entrée dans Sorgues et passage sous la N7. Au rond point, à droite direction centre-ville. Passage au-dessus de l'Ouvèze. Prendre à gauche *rue du château* puis à droite, *rue de la Tour*. Prendre la rue à gauche après l'église puis à droite la *rue des Remparts*. Au stop, suivre *Autres directions* sur la gauche. A l'intersection se mettre sur la file de gauche puis tout droit dans la *rue de l'Armée des Alpes*. Face au *Super U*, prendre à gauche. Passage sous la voie ferrée. Aux feux à droite *direction Sécurité sociale*. Au 1^{er} rond point à gauche puis au 3^{ème} rond point prendre à gauche *direction Stade Chevalier* ●. A l'intersection prendre à droite le *chemin du Badaffier*. Passage au-dessus de l'A7 puis sur la gauche prendre le *chemin de Sève* et à gauche au *chemin des Carrières*. Au Stop, prendre tout droit et remonter le *chemin du petit Gigognan*. A l'intersection, prendre à droite le chemin non goudronné *direction château Gigognan*. Après le château, tourner à droite à l'intersection. Passage à proximité du *camping de la Montagne* ●. Au grand mur de pierre, prendre à droite, puis à gauche à l'intersection direction *Château la tour de Vaucros*.

Entrée dans Bédarrides, au rond point, prendre à droite. A l'intersection, aller vers le *pont Rouge* à gauche. Au rond point du château d'eau ●, prendre à gauche la *Grand Rue Charles de Gaulle*. Au bout de la rue, tourner à gauche. Passer sous la *Porte du 4 Septembre* et tourner à droite sur l'*avenue du Cours*. Passer sous la voie ferrée, puis à droite direction *Châteauneuf-du-Pape*. A 50m, prendre à droite le *chemin du collège*. Continuer tout droit sur le chemin non goudronné. A l'intersection, prendre à gauche puis à droite et passage au-dessus de l'A7 ●. Prendre à droite direction *château de Husson*. A la patte d'oie, continuer sur la gauche. Prendre à gauche le *chemin de la Nerthe*. Suivre à droite le *chemin de la Grau* et 200m avant la D92, prendre la route à gauche ●. Au petit muret en pierre, prendre à droite le chemin non goudronné.

Entrée dans Châteauneuf-du-Pape, au Stop tourner à gauche. Suivre la D17 direction *Caderousse*. A l'intersection, prendre à gauche direction *le bois de la ville* ●. Suivre la direction du *camping de l'Iston St Luc*. Arrivée au camping, faire demi-tour ●. Au rond point, prendre à droite. A l'intersection, tourner à droite *direction Chocolaterie*. Continuer la petite route vers les bords du Rhône. Passage devant le *pont des Arméniens*. Au cédez le passage, prendre à droite et vous voici de retour sur l'île de l'Oiselay ●.

Source : IGN SCAN 100-1992



Visualisez et téléchargez cet itinéraire sur votre smartphone grâce au service innovant **Escapado !**

Download this itinerary on your cell-phone with the Escapado application !